

Ensure that there are no scratches, gouges or any form of damage on the circumference of the tubing within 1 in. (25.4 mm) of the cut end. Damage in this area may cause leakage. Check the fitting for any signs of damage or foreign objects.

When a joint has to be disassembled and then reused, ensure the tubing that was removed from the joint has no damage on the circumference with 1 in. (25.4 mm) of the end. Inspect the tube and fitting for any signs of damage and ensure they are free of foreign materials. The joint can then be reassembled.

Notice: The polypropylene material used in the Quick-Connect fittings can be compromised by exposure to volatile organic compounds (VOC's) and caustic chemicals. Therefore, DO NOT expose this product to any such chemical or foreign substance, which would include exposure to the following products: Pipe Dopes (thread sealants), leak check compounds, bug sprays, lubricants, cleaners, paints, bleaches, acids, solder fluxes, plastic piping primers and cements, oxidizing agents, alkaline solutions, thinners, fuels, oil based caulks, hydrocarbons, spray foam of foaming agents (i.e.insulation).

Notice: Failure to follow these instructions will void the warranty and possibly result in leaks and water damage.

Warranty information @watts.com.

Asegúrese de que no haya rasguños, formones o ninguna forma de daño en la circunferencia del aislante de tubo dentro de 1 adentro. (25.4 milímetros) del extremo del corte. El daños en esta área pueden causar salida. Controle la guarnición para saber si hay cualquier muestra del daño o de los objetos no nativos.

Cuando un empalme tiene que ser desensamblado y después ser reutilizado, asegure el aislante de tubo que fue quitado del empalme no tiene ningún daño en el circunferencia con 1 adentro. (25.4 milímetros) del extremo. Examine el tubo y la guarnición para saber si hay cualquier muestra del daño y asegúrelos están libre de materiales no nativos. El empalme puede entonces ser vuelto a montar.

Aviso: El material de polipropileno utilizado en los empalmes de conexión rápida se puede dañar por la exposición a compuestos orgánicos volátiles y productos químicos cáusticos. Por lo tanto, NO exponga este producto a ningún producto químico de este tipo o a sustancias extrañas, entre los que se encuentran los siguientes productos: Laca para tubos (sellantes para roscas), compuestos para verificar fugas, insecticidas en vaporizador, lubricantes, limpiadores, pinturas, lejías, ácidos, fundentes para soldaduras, imprimadores y cementos para tubería de plástico, agentes oxidantes, soluciones alcalinas, diluyentes, combustibles, masillas a base de aceite, hidrocarburos, la espuma rociada de agentes espumosos (por ejemplo, los utilizados para aislamiento).

Aviso: El no seguir estas instrucciones anulará la garantía y podría producir fugas y daños por agua.

Para obtener información sobre la garantía visite watts.com.

Assurez-vous qu'il n'y a aucun brouillon, gouges ou n'importe quelle forme des dommages sur la circonférence de la tuyauterie à moins d'un pouce (25.4 millimètres) de l'extrémité de coupe. Les dommages dans cette zone peuvent causer la fuite. Examinez l'ajustage de précision pour assurer tous les signes des dommages ou des objets étrangers.

Quand un joint doit être désassemblé et puis réutilisé, assurez la tuyauterie qui a été enlevée du joint n'a aucun dommage sur le circonférence avec 1 po. (25.4 millimètres) de l'extrémité. Examinez le tube et l'ajustage de précision pour assurer tous les signes des dommages et assurez-les sont exempts de matériaux étrangers. Le joint peut alors être rassemblée.

Remarque: Le matériel de polypropylène utilisé dans les raccords rapides peut être compromis par l'exposition à des composés organiques volatils (COV) et des produits chimiques caustiques. Par conséquent, NE PAS exposer ce produit à tout produit chimique provenant d'une substance étrangère, qui comprendrait les produits suivants : pâte à joints (scellants de tuyaux), composés pour détection de fuites, insectifuges, lubrifiants, nettoyeurs, peintures, javellisants, acides, décapants à brasure, apprêts et colles pour tuyaux de plastiques, oxydants, solutions alcalines, décapants, carburants, mastics à base d'huile, hydrocarbures, mousses isolantes pulvérisées.

Remarque: Le non-respect de ces instructions annulera la garantie et pourrait causer des fuites et des dégâts d'eau.

Renseignements sur la garantie à watts.com.

Instructions for use of Series 10 Quick-Connect fittings:

To Connect: Cut tubing or pipe to desired length. Make sure that tubing or pipe is cut squarely, and all burrs are removed. Push fitting onto end of tube or pipe. Fitting will grip before it seals. Ensure that tubing or pipe is pushed into the fitting until the end is fully seated into the internal tube stop.

To Disconnect: Press collet squarely against face of fitting. With collet depressed, pull tubing to remove from fitting. Fitting may be reused.

Instrucciones para el uso de los empalmes de Serie 10 conexión rápida:

Para conectarlos: Corte la tubería o el tubo a la longitud deseada. Asegúrese de que la tubería o el tubo sea cortado perpendicularmente y de que se eliminan todas las rebabas. Presione el empalme sobre el extremo de la tubería o del tubo. El empalme se agarrará antes de sellarse. Asegúrese de presionar la tubería o el tubo dentro del empalme hasta que el extremo esté completamente asentado en el tope interior para el tubo.

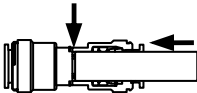
Para desconectarlos: Presione el collar perpendicularmente contra la parte frontal del empalme. Con el collar presionado, tire de la tubería para sacarla del empalme. El empalme se puede utilizar de nuevo.

Mode d'emploi des Série 10 raccords rapides:

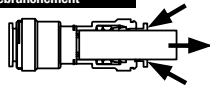
Branchement: Couper le tuyau ou boyau à la longueur désirée. S'assurer qu'il est coupé à l'équerre et que toutes les ébarbures ont été enlevées. Enfoncer le raccord dans l'extrémité du tuyau. Le raccord se bloquera en place avant de se sceller. Vérifier que le tuyau a été enfoncé dans le raccord jusqu'à ce que son extrémité repose bien contre la butée interne.

Débranchement: Appuyer la pince de serrage à l'équerre contre la face du raccord. La pince enfoncée, tirer sur le tuyau pour le séparer du raccord. Ce dernier est réutilisable.

To Connect Para conectarlos Branchement



To Disconnect Para desconectarlos Débranchement



CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING:

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information: www.watts.com/prop65

ADVERTENCIA SOBRE LA PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA:

Este producto contiene sustancias químicas que según el Estado de California causan cáncer, defectos congénitos u otro daño al sistema reproductor. Para mayor información: www.watts.com/prop65

AVERTISSEMENT SUR LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE:

Ce produit contient des produits chimiques qui, au regard de la loi de l'état de Californie, peuvent causer le cancer, des malformations du fœtus ou d'autres maladies génétiques. Pour obtenir plus d'informations: www.watts.com/prop65/